

№ 217

Посольство Ирландии свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации и имеет честь обратиться к сообщению, полученному от Министерства иностранных дел Российской Федерации, касательно Соглашения между Правительством Ирландии и Правительством Российской Федерации о воздушном сообщении, заключенном 31 марта 1993 г.

Посольство Ирландии имеет честь проинформировать Министерство иностранных дел Российской Федерации о том, что Правительство Ирландии, ссылаясь на пункт 4 вышеупомянутого Соглашения, не возражает против назначения Уральских Авиалиний регулярным пассажирским перевозчиком на коммерческой основе по маршруту Москва – Дублин – Москва. Будем признательны, если перед началом оказания услуг Уральские Авиалинии направят заявку в Департамент Транспорта, туризма и спорта в Дублине с указанием релевантной информации о предлагаемых услугах с целью выдачи необходимого разрешения.

Посольство Ирландии пользуется настоящим случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Российской Федерации уверения в своем самом высоком уважении.

Посольство Ирландии
в Российской Федерации

Москва
3 сентября 2012 г.

Ambasáid na hÉireann
Moscó

Tel.: +7 495 937 59 11
Fax: +7 495 680 06 23
E-mail: moscowembassy@dfa.ie
<http://www.embassyofireland.ru>



Embassy of Ireland
Grokhol'ski Pereulok 5
115127 Moscow

Посольство Ирландии
Грохольский Переулок 5
Москва

217 /12

The Embassy of Ireland presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, and has the honour to refer to the communication from the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation concerning the Air Transport Agreement between the Government of Ireland and the Government of the Russian Federation of 31 March 1993.

The Embassy of Ireland has the honour to inform the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation that the Government of Ireland has no objection to Ural Airlines being designated under Article 4 of the above Agreement to carry out regular passenger transportation on commercial route Moscow–Dublin–Moscow. It would be appreciated if prior to such a service commencing that an application be made by Ural Airlines to the Department of Transport, Tourism and Sport in Dublin with relevant details about the proposed service so that the necessary authorisation can be issued.

The Embassy of Ireland avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation the assurance of its highest consideration.

Embassy of Ireland
in the Russian Federation

